

Author: CASSANDRE HARTENSTEIN

CAPInv. 1706: U-EGY-059

## I. LOCATION

i. Geographical area	Egypt
ii. Nome	Tentyrites (U06)
iii. Site	Dendera

## II. NAME

i. Association with unknown name	U-EGY-059
----------------------------------	-----------

## III. DATE

i. Date(s)	5 AD
------------	------

## IV. NAME AND TERMINOLOGY

iii. Descriptive terms	<input type="checkbox"/> <i>ny.t</i>
Note	<input type="checkbox"/> <i>ny.t</i> . 3. In the four editions of this inscription, the word 'association' is transliterated <i>sn.t</i> , but this reading was rejected by De Cenival 2006.

## V. SOURCES

i. Source(s)	Short Texts I 173 (Epeiph year 34 of Augustus = 25 June-24 July AD 5).
Note	Other editions of the inscription are: Farid 1987; Farid 1993: 53; Farid 1995: 302.
Online Resources	<a href="#">TM 47599</a>
i.a. Source type(s)	Epigraphic source(s)
i.b. Document(s) typology & language/script	The text is a Demotic dedication of something unclear by a <i>strategos</i> and the <i>mr šn</i> of an unknown association, for the god Orshenufe. The object of the dedication in line 1 is hard to read, and both editors of the texts suggest different reading: "harvest" (Vleeming in Short Texts I 173) and "House of the face" (Farid).
i.c. Physical format(s)	Sandstone stela (35 X 27 X 5,5 cm) with a representation of a king offering two jars to four deities.

## ii. Source(s) provenance

The stela is from Dendera and is now in Cairo Museum.

## VII. ORGANIZATION

### ii. Leadership

The *mr šn* (*lesonis*) cited l. 3 is probably the president of the association. The *lesonis* is usually a official attached to temples. In an association, the *mr šn* is an administrator or the president (De Cenival 1972: 154-159). Considering the way the title is mentioned in the inscription, it appears slightly more likely that it refers here to the function in the association.

### iii. Members

Referred to as *n□ rm□ .w (n) □* ('the people (from the) association', l. 3).

### iv. Officials

The dedication is made by the *mr šn* and a *strategos* (l. 2) *Trwphn* (Tryphon) also known through other, similar dedications). We do not know if *Trwphn* had a role in the association or if he just took part in the dedication.

## IX. MEMBERSHIP

### ii. Gender

Men

#### Note

Both of people named are male. We do not know about the others.

### vi. Proper names and physical features

-*Trwphn* (Tryphon)  
-*P□ -b□ k (s□ ) P□ -š□* (Psekišson of Psenesis)

## XI. INTERACTION

### i. Local interaction

The association had connections with official authorities, as the *strategos* of the nome is one of the dedicants of the inscription. The association had probably interactions too with the temple of Dendera (and maybe took part in some celebrations).

## XII. NOTES

### iii. Bibliography

De Cenival, Fr. (2006), 'À propos du mot désignant en démotique « l'association »', *RdE* 57 : 233-234.  
De Cenival, Fr. (1972), *Les associations religieuses en Égypte d'après les documents démotiques*, Le Caire.  
Farid, A. (1987), 'Zwei demotischen Stelen', *BIFAO* 87: 85-98.  
Farid, A. (1993), *Die demotischen Inschriften der Strategen*, San Antonio.  
Farid, A. (1995), *Fünf Stelen*, Berlin.

## XIII. EVALUATION

### i. Private association

Certain

#### Note

The use of *□ ny* (l. 3) to describe this group proves that it was a private association.